

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

# Industrirobotter – Mekaniske grænseflader – Del 1: Plader

Manipulating industrial robots – Mechanical interfaces –  
Part 1: Plates

**DANSK STANDARD**  
Danish Standards Association

Göteborg Plads 1  
DK-2150 Nordhavn

Tel: +45 39 96 61 01  
dansk.standard@ds.dk  
www.ds.dk

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

DS projekt: M374093  
ICS: 25.040.30

**Første del af denne publikations betegnelse er:**  
DS/ISO, hvilket betyder, at det er en international standard, der har status som dansk standard.

**Denne publikations overensstemmelse er:**  
IDT med: ISO 9409-1:2004

DS-publikationen er på engelsk.

---

### **DS-publikationstyper**

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper.  
Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

#### **Dansk standard**

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

#### **DS-information**

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

#### **DS-håndbog**

- samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

#### **DS-hæfte**

- publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

- tillæg og rettelsesblade

### **DS-publikationsform**

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

- fuldttekstpublikation (publikationen er trykt i sin helhed)
- godkendelsesblad (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag)
- elektronisk (publikationen leveres på et elektronisk medie)

### **DS-betegnelse**

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383**, **DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandard, eller at det er indført i hovedstandard.

DS-betegnelse angives på forsiden.

### **Overensstemmelse med anden publikation:**

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

- **IDT:** Når publikationen er identisk med en given publikation.
- **EQV:** Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men præsentationen er ændret.
- **NEQ:** Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en given standard, men udarbejdet på baggrund af denne.
- **MOD:** Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation.

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

Third edition  
2004-03-01

---

---

# **Manipulating industrial robots — Mechanical interfaces —**

## **Part 1: Plates**

*Robots manipulateurs industriels — Interfaces mécaniques —  
Partie 1: Interfaces à plateau*



Reference number  
ISO 9409:2004(en)

© ISO 2004

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2004, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

# Contents

Page

**Foreword ..... iv**

**Introduction ..... v**

**1 Scope..... 1**

**2 Normative references ..... 1**

**3 Terms and definitions..... 1**

**4 Dimensions..... 1**

    4.1 General ..... 1

    4.2 Tolerances ..... 2

    4.3 Threaded holes ..... 2

    4.4 Provision for routing service lines ..... 2

    4.5 End effector requirements..... 2

**5 Designation code ..... 2**

**6 Marking..... 2**

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

[ISO 9409-1](#) was prepared by Technical Committee ISO/TC 184, *Industrial automation systems and integration*, Subcommittee SC 2, *Robots for industrial environments*.

This third edition cancels and replaces the second edition ([ISO 9409-1:1996](#)) and the Technical Corrigendum [ISO 9409-1:1996/Cor.1:1998](#), of which it constitutes a technical revision. [Clause 5](#) and [Figure 1](#) have been revised, [Figures 2](#) and [3](#) have been added, and [Table 1](#) has been revised.

[ISO 9409](#) consists of the following parts, under the general title *Manipulating industrial robots — Mechanical interfaces*:

- *Part 1: Plates*
- *Part 2: Shafts*

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

## Introduction

This part of [ISO 9409](#) is part of a series of International Standards dealing with manipulating industrial robots. Other International Standards cover such topics as safety, general characteristics, coordinate systems, performance criteria and related test methods, terminology, and robot programming. It is noted that these standards are interrelated and also related to other International Standards.

Manipulating industrial robots are steadily growing in importance in industrial automation. Depending on the type of application, they may require removable end effectors such as grippers or tools which are attached to the mechanical interface.

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". [Click here to purchase the full version from the ANSI store.](#)

This is a preview of "DS/ISO 9409-1:2004". Click here to purchase the full version from the ANSI store.

# Manipulating industrial robots — Mechanical interfaces —

## Part 1: Plates

### 1 Scope

This part of [ISO 9409](#) defines the main dimensions, designation and marking for a circular plate as mechanical interface. It is intended to ensure the exchangeability and to keep the orientation of hand-mounted end effectors.

This part of [ISO 9409](#) does not define other requirements of the end effector coupling device.

This part of [ISO 9409](#) does not contain any correlation of load-carrying ranges, as it is expected that the appropriate interface is selected depending on the application and the load-carrying capacity of the robot.

The mechanical interfaces specified in this part of [ISO 9409](#) will also find application in simple handling systems which are not covered by the definition of manipulating industrial robots, such as pick-and-place or master-slave units.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

[ISO 261:1998](#), *ISO general-purpose metric screw threads — General plan*

[ISO 286-1:1988](#), *ISO system of limits and fits — Part 1: Bases of tolerances, deviations and fits*

[ISO 286-2:1988](#), *ISO system of limits and fits — Part 2: Tables of standard tolerance grades and limit deviations for holes and shafts*

[ISO 1101:1983](#), *Technical drawings — Geometrical tolerancing — Tolerancing of form, orientation, location and run-out — Generalities, definitions, symbols, indications on drawings*

[ISO 8373:1994](#), *Manipulating industrial robots — Vocabulary*

[ISO 9787:1999](#), *Manipulating industrial robots — Coordinate systems and motion nomenclatures*